



Reflex Ski School  
BP70  
73210 La Plagne Centre

Tel: 06 13 80 80 56.

Siret : 450 180 823 00012

## **CONDITIONS GENERALES DES PRESTATIONS D'ENSEIGNEMENT ET D'ENCADREMENT ET AUTRES DISCIPLINES SPORTIVES DES MONITEURS DE REFLEX SKI SCHOOL**

Via notre site ou par téléphone vous pouvez effectuer une demande de réservation aux prestations des moniteurs de REFLEX SKI SCHOOL.

L'inscription à des prestations de REFLEX SKI SCHOOL implique l'acceptation pure et simple des présentes conditions.

### **Article 1 : Prestations**

Tous les moniteurs de Reflex ont Suivi une formation validée par l'Etat et leurs méthodes d'enseignement sont reconnues sur un plan national et international.

Les prestations sont dispensées individuellement ou par groupe. Le bon déroulement des cours suppose une homogénéité du niveau des skieurs. Compte tenu de l'impossibilité matérielle pour les moniteurs de REFLEX SKI SCHOOL de vérifier le niveau de chaque élève, préalablement à son inscription, ce dernier est responsable du choix du niveau technique qu'il a sélectionné en fonction de la grille établie par REFLEX SKI SCHOOL.

En conséquence, REFLEX SKI SCHOOL, se réserve la possibilité de réincorporer dans un groupe plus adapté à son niveau un skieur dont le niveau ne correspondrait pas à sa déclaration et ce sous réserve des capacités des autres groupes. Le skieur ne pourra réclamer aucun remboursement ou aucune indemnité de ce fait dû à sa seule déclaration.

L'apprentissage du ski se déroule dans un environnement spécifique au caractère aléatoire. Sa pratique impose donc à l'élève de veiller personnellement à sa propre sécurité et à celle des tiers. La responsabilité du moniteur se limite à une obligation de moyen. Il appartient à l'élève de respecter les consignes du moniteur.

L'école de ski REFLEX SKI SCHOOL n'est pas responsable des accidents causés par les skieurs qui participent aux cours.

REFLEX SKI SCHOOL se réserve la possibilité d'annuler les prestations vendues (dans le cas précis énuméré à l'article 3 des présentes) et dans ces conditions de rembourser le client sans que celui ne puisse prétendre à aucune indemnité supplémentaire.

## **Article 2 : paiement et remboursement :**

### 1. Tarifs :

Les tarifs de REFLEX SKI SCHOOL sont présentés sur ce site internet accessible depuis [www.reflex-skischool.com](http://www.reflex-skischool.com) ainsi que sur les divers documents de communication de l'école.

Les prix indiqués comprennent la prestation d'enseignement dispensée par un moniteur de REFLEX SKI SCHOOL à l'exclusion de toute autre prestation (assurance, remontées mécaniques, hébergement etc...) sauf cas particuliers. En conséquence, l'élève devra préalablement, à l'heure prévu aux cours, se munir d'un forfait pour l'accès aux Remontées Mécaniques, et, selon son choix, d'une assurance qui devra le couvrir contre les risques inhérent à une pratique sportive en milieu montagnard (responsabilité civile, secours.)

### 2. Modalité d'inscription et de paiement

Vous pouvez remplir le bulletin d'inscription figurant sur le site. Un formulaire de réservation vous sera renvoyé. Des arrhes seront à verser par virement bancaire. Ce paiement manifeste la conclusion du contrat. Il est confirmé par email.

Vous pouvez aussi nous faire parvenir votre règlement par courrier postal.

### 3. Modalité de remboursement

Les prestations sont réservées pour des dates fermes. En conséquence, aucune annulation ne pourra être acceptée si elle parvient à REFLEX SKI SCHOOL moins de 10 jours avant le début des prestations. Nous rembourserons 70% de la totalité si l'annulation est faite 30 jours ou plus, 50% si l'annulation est faite entre 10 et 30 jours avant la date des leçons.

En cas d'absence du client au départ des cours le prix de celui-ci ne sera pas remboursé et le cours ne sera pas échangé contre un autre cours.

REFLEX SKI SCHOOL se réserve la possibilité d'annuler ou d'interrompre les cours notamment en cas de condition météorologique défavorable, ou si le comportement d'un skieur est de nature à troubler son déroulement. Cette annulation ne donne lieu à aucune indemnité.

Aucun remboursement ne sera effectué quand l'annulation sera provoquée par un cas de force majeure. Constituent notamment un cas de force majeure : la fermeture des pistes ou remontées mécaniques, les conditions météorologiques rendant dangereux l'accès du groupe sur les lieux de la pratique

### 4. Droit de rétractation du client

Le délai de rétractation, dont dispose le client est de sept jours francs. Il commence à courir le lendemain de l'acceptation de l'offre.

S'il exerce son droit de rétractation, le client doit être remboursé dans les trente jours. Par ailleurs, le droit de rétractation est exclu dans certain cas et par exemple : lorsque l'exécution de la prestation de service à commencé, avec l'accord du client, avant la fin du délai de sept jours.

**Article 3 : Conflits**

Tout litige en application des présentes conditions générales de vente est soumis aux juridictions françaises et au droit français

La version française de ce document est la seule faisant foi

## **CONDITIONS GENERALES DE VENTE** **Reflex Ski School**

### **1/ OBJET**

Reflex Ski School dont le siège social est situé au BP70 73214 Plagne Centre. , sous la dénomination commerciale Reflex Ski School, propose via le partenaire « MIND SPORT PROD » (SARL au capital de 1.000 euros immatriculée au RCS de Brive sous le numéro B 789 201 589 dont le siège social est situé 11 Trefouilleras 19230 Troche) des vidéos souvenirs filmées en caméra embarquée par les moniteurs.

Les présentes Conditions Générales de Vente s'appliquent à toutes les prestations relatives aux souvenirs proposées par Reflex Ski School.

Toute commande passée auprès de Reflex Ski School emporte adhésion formelle, entière et sans réserve, du client aux présentes conditions générales de vente, qui prévalent sur toutes autres conditions particulières, sauf conditions particulières acceptées par Reflex Ski School.

Le fait que Reflex Ski School ne se prévalent pas, à un moment donné, de l'une quelconque des présentes conditions générales de vente, ne peut être interprété comme valant renonciation à se prévaloir ultérieurement de l'une quelconque desdites conditions.

Les conditions générales de vente peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis.

Les présentes conditions générales de vente entrent en vigueur à la date de la signature du bon de commande.

Dans l'hypothèse où une clause de ces conditions générales de vente serait jugée nulle ou inopposable, les autres clauses demeureront valables et continueront à s'exécuter entre Reflex Ski School et le client.

### **2/ DESCRIPTION DU PRODUIT**

Le produit « vidéo souvenir » se compose des éléments suivants :

- réalisation de l'activité en caméra embarquée par le moniteur
- envoi des prises de vue pour le montage qui sera effectué par le partenaire MIND SPORT PROD
- mise à disposition des vidéos sur le site Reflex Ski School (onglet vidéo) 30 jours après la fin des prises de vue
- remise du mot de passe pour téléchargement par email lors de la mise à disposition du montage pour les utilisateurs du logiciel VAKARIO ou par carte de visite remise à la fin du cours.

Pour passer commande, le client choisira le pack de son choix et/ou transmettra.

Dans le cas où les modalités du pack seraient amenées à évoluer, Reflex Ski School établira, le cas échéant, un nouveau devis pour le client.

Reflex Ski School se réserve le droit de refuser une commande si la prestation sollicitée par le client ne correspond pas aux critères requis par Reflex Ski School pour une bonne prestation. Reflex Ski School ne pourra accepter les commandes contrevenant à l'ordre public et aux bonnes mœurs.

La prestation devra être acceptée ou refusé par Reflex Ski School par tous moyens, dans un délai maximum de 2 jours ouvrés de sa réception du support. Cette validation vaudra commande ferme et définitive, sans droit de rétractation, ce que le client accepte expressément.

La prestation de montage sera réalisée sur la base des commandes dûment signées par le client.

Toute modification de commande par le client ne pourra être prise en considération sans l'accord écrit et

préalable de Reflex Ski School. Dans les cas où le client déciderait de modifier un travail en cours, Reflex Ski School lui enverra préalablement à toute modification le coût relatif aux changements de la commande et ceci, de telle sorte que le client puisse prendre sa décision en toute connaissance de cause.

Aucune annulation de commande ne sera acceptée une fois la commande validée par Reflex Ski School. Dans ce cas, le prix sera intégralement dû par le client.

### **3/ SUIVI DE LA COMMANDE**

Le fait de passer commande auprès de Reflex Ski School implique pour le client (ou ses représentants légaux le cas échéant) l'autorisation expresse et définitive donnée à Reflex Ski School et de son partenaire MIND SPORT PROD de le filmer, et/ou de la prendre en photo, de réaliser, (ou de faire réaliser) un montage du film et/ou photos comprenant son image.

En conséquence, Reflex Ski School ne pourra en aucun cas être tenu pour responsables des prestations sollicitées par le client et au sujet desquelles ils auront obtenu son accord, notamment en cas d'action en responsabilité.

Reflex Ski School remettra au client un clip (film et/ou photos suivant le pack choisi) relatif à la prestation commandée par le client.

Reflex Ski School et son partenaire MIND SPORT PROD ne sauraient être tenus responsables de la modification de ses créations exigée par le client qui ne tiendrait pas compte des réserves émises par Reflex Ski School.

### **4/ DROIT DE RETRACTATION**

La réalisation et le montage du film et/ou photos s'analyse comme une fourniture de biens réalisés selon les spécificités du client et totalement personnalisé, ne pouvant être réexpédiée, conformément aux stipulations de l'article L 121-20-2-3° du code de la consommation. Tout droit de rétractation est donc par conséquent exclu.

### **5/ LIVRAISON**

La mise en disposition des vidéos sur le site Reflex Ski School ([www.reflex-skischool.com](http://www.reflex-skischool.com) / onglet video) sera disponible 30 jours après la fin des prises de vue. Passé ce délai et dans le cas où le client n'aurait pas procédé au téléchargement du film et/ou photos commandés dans le temps imparti, toutes les données seront effacées et Reflex Ski School sera libérée de toute obligation envers le client et ne pourra en aucun cas être tenu responsable.

Reflex Ski School remettra un mot de passe au client par email pour télécharger la vidéo sur son site internet pour les utilisateurs du logiciel VAKARIO ou par carte de visite remise à la fin du cours.

Les retards ne peuvent donner lieu à annulation de la commande par le client, ni donner lieu à des dommages et intérêts ou des indemnités ou pénalités.

Pour tout problème de livraison (impossibilité de télécharger la vidéo souvenir), le client dispose d'un délai de 30 jours après la date de mise à disposition convenue pour se manifester auprès de Reflex Ski School.

Passé ce délai de 30 jours, la délivrance de la vidéo souvenir sera impossible et aucune réclamation ou remboursement ne seront accordés.

Le téléchargement du film et/ou des photos, sera soumise aux Conditions Générales Utilisation du Site de Reflex Ski School.

Le client reconnaît se connecter au site ([www.reflex-skischool.com](http://www.reflex-skischool.com)) et utiliser le service de téléchargement de son film et/ou photos à ses seuls risques.

Reflex Ski School garanti mettre tout en œuvre pour assurer la disponibilité du service et s'efforceront

d'informer au mieux leurs clients sur les raisons de l'interruption mais n'encourt toutefois aucune responsabilité en cas de retard.

Reflex Ski School se réservent le droit de suspendre la livraison dans le cas où les conditions de paiement convenues n'auraient pas été observées par le client et en cas de force majeure ou des événements considérés comme force majeure.

Est considéré comme cas de force majeure ou cas fortuit tout événement, de quelque nature qu'il soit, échappant raisonnablement au contrôle de l'une ou l'autre des parties, tel que grève et arrêt dans les moyens de production, de transport, grève ou lock-out dans les industries ou commerces de produits, qu'elle qu'en soit la cause, dispositions légales ou réglementaires affectant la fabrication et/ou la livraison du produit et ou des événements suivants : problèmes concernant l'approvisionnement habituel des matières premières et d'indisponibilité partielle empêchant Reflex Ski School d'exécuter sa prestation.

La mise à disposition au client du produit vaut transfert de propriété.

L'existence de réserves ne suspend pas le paiement de la facture des marchandises livrées.

Reflex Ski School, se réservent le droit d'ajouter des clips publicitaires notamment de son partenaire MIND SPORT PROD, avant et à la suite de chaque montage.

## **6/ INFORMATIONS TECHNIQUES**

Le client reconnaît expressément qu'en l'état actuel de la technique il n'est pas possible de garantir que les prestations soient exemptes d'anomalies.

La lisibilité de la vidéo téléchargée par le client n'est assurée que sous réserve de bon fonctionnement des supports de lecture du client (ordinateur, tablette, téléphone...) et de leur compatibilité avec le format de la vidéo téléchargée.

Description du format fourni : H.264 pour haut débit à 5 Mbps, Extension de fichier : mp4

## **7/ RECLAMATIONS**

Toutes réclamations concernant les avis de défectuosité des biens et/ou prestations livrés, devront être faites par voie de lettre recommandée avec accusé de réception :

- immédiatement, pour les vices apparents ou la non-conformité avec la commande ;
- et dans les quinze (15) jours pour les vices non apparents.

Passé ce délai, Reflex Ski School ne pourront être tenus pour responsables.

Les montages, objets de la réclamation, devront être retournés dans son intégralité sous trois jours pour les vices apparents et sous quinze jours pour les vices non apparents.

L'adresse du service client de la société Reflex Ski School est : Reflex Ski School, BP70 73214 Plagne Centre.

## **7/ DUREE DU CONTRAT**

La présente convention prend effet à la date de validation de la commande par Reflex Ski School et se termine au moment où chacune des parties a exécuté l'ensemble de ses obligations, c'est-à-dire jusqu'au bon et parfait achèvement de la mission par Reflex Ski School et le paiement intégral du prix par le client.

## **8/ PRIX**

La prestation de Reflex Ski School est effectuée selon ses prix en vigueur au moment de la conclusion de la commande. Les prix s'entendent en Euros et toutes taxes comprises.

Les tarifs indiqués sont relatifs à la réalisation de la prestation.

Toute modification ultérieure demandée par le client sur la prestation, en cours de réalisation, si elle implique un remaniement structurel du projet, ou la fourniture d'autres matériaux ou supports, donnera lieu à facturation complémentaire.

## **9/ FACTURE ET PAIEMENT**

Reflex Ski School remettra au client une facture récapitulant les packs et/ou options choisis par le client ainsi que le montant total (TTC) en Euros.

Le paiement de 100% de la prestation devra être versé par le client avant toute réalisation de la prestation.

Sauf stipulations contraires, le règlement des factures s'effectue selon les modalités suivantes : (*préciser les modes de paiement acceptés*).

Toute somme non payée à la commande autorise Reflex Ski School à suspendre l'exécution de sa prestation.

## **10/ GARANTIES**

Les vidéos souvenirs mise à disposition via le site Reflex Ski School sont à caractère privé et ne doivent pas sortir du cadre de la vie privée du client.

Toutes les données et sauvegardes vidéo sont effacées 90 jours après la mise à disposition de la vidéo. Les vidéos ne peuvent être téléchargées que par l'intermédiaire du mot de passe qui vous a été transmis.

Il appartient au client d'assurer la sauvegarde et la conservation permanente des vidéos et/ou photographies réalisées dans le cadre de la prestation.

Par la validation des présentes Conditions Générales de Vente, le client déclare :

- autoriser Reflex Ski School à capter et exploiter son image dans le cadre de la réalisation de leurs prestations.
- autoriser Reflex Ski School et son partenaire Mind Sport Prod à exploiter son image dans le cadre de la réalisation de leurs prestations.
- garantir Reflex Ski School contre tout recours ou toute action que pourrait former tous tiers (personne physique ou morale) qui estimerait avoir des droits quelconques à faire valoir.
- garantir Reflex Ski School contre tout recours ou toute action que pourrait former le client ou tout tiers (personne physique ou morale) suite à d'éventuels dommages matériels ou corporels occasionnés, par le moniteur ou le client, dans le cadre de l'activité exercée avec le matériel de captation.
- Reflex Ski School ne pourront être tenus responsables des dommages résultants de toute atteinte au droit à l'image consécutifs à la diffusion ou l'utilisation par le client ou d'autres tiers des images réalisées.
- Reflex Ski School pourront utiliser les vidéos à des fins promotionnelles ou commerciales, qu'avec l'accord express de toutes personnes figurants sur les vidéos.

Reflex Ski School garantissent que la création effectuée pour le compte du client sera accomplie suivant les règles de l'art en fonction des technologies de l'informatique et en usage au moment de la commande.

La présente garantie est exclusive de tout autre engagement notamment de toute garantie de résultat au regard des exigences de performance.

## **11/ RESPONSABILITE - ASSURANCE**

11.1 Reflex Ski School veillent au respect de la réglementation relative aux prestations qu'elles réalisent.

Reflex Ski School sont soumis à une seule obligation de moyen dans la fourniture des services.

La responsabilité de Reflex Ski School ne peut être engagée dans les cas suivants : mauvaise et/ou absence de qualité d'image, défaillance technique indépendante de la volonté de Reflex Ski School (mauvais fonctionnement du matériel), modification technique, faute du client (mauvaise utilisation/manipulation...)-

La responsabilité de Reflex Ski School ne pourra également pas être recherchée si l'exécution de la prestation est retardée ou empêché en raison d'un cas de force majeure ou d'un cas fortuit, du fait du client ou d'un tiers ou de causes extérieures.

Les dommages et intérêts de toute réparation qui seraient dus par Reflex Ski School au client pour toutes causes confondues ne pourront excéder les sommes facturées et encaissées au titre de la commande.

11.2 Reflex Ski School a souscrit une assurance Responsabilité Civile Professionnelle qui couvre les moniteurs dans l'exercice de leur fonction contre dommage à un tiers ainsi que les pratiquants pendant le temps où ils sont sous l'autorité de Reflex Ski School et du moniteur.

## **12/ PROPRIETE INTELLECTUELLE**

Les produits et services fournis par Reflex Ski School et son partenaire MIND SPORT PROD, le contenu et la présentation des offres et du site Internet de Reflex Ski School, y compris les documents, matériels, informations et tous droits de propriété intellectuelle (marques, logos, ...) demeureront leur propriété.

Ces éléments sont protégés par les dispositions du Code de la Propriété Industrielle, et notamment par le droit d'auteur et le droit des marques, ainsi que par les dispositions du Code Civil.

Les présentes Conditions Générales de Vente n'entraînent le transfert d'aucun de ces droits de propriété intellectuelle au profit du client quel qu'il soit. En conséquence, ce dernier s'interdit de reproduire, copier, modifier, adapter, traduire, reproduire, diffuser, vendre, publier, exploiter et diffuser sous quelque forme que ce soit, les marques, logos, éléments du site Internet de Reflex Ski School.

Néanmoins, l'utilisateur n'a aucun droit ou licence sur la marque Reflex Ski School et/ou sur toute autre marque mentionné dans le film réalisé.

En contrepartie du paiement complet du prix convenu entre les parties, Reflex Ski School cèdent en totalité, et pour tout type d'exploitation, au client leurs droits sur les vidéos réalisées dans le cadre de sa prestation.

La présente cession est consentie pour l'Europe géographique et pour la durée de protection des droits de propriété intellectuelle, telle qu'elle résulte de la loi française et des conventions internationales en vigueur ainsi que leur prorogation.

Le client sera seul responsable de l'utilisation du film et/ou photos sans que la responsabilité de Reflex Ski School soit recherchée pour quelque cause que ce soit.

Reflex Ski School et son partenaire Mind Sport Prod ne pourront être tenus responsables des dommages résultants de toute atteinte au droit à l'image consécutifs à la diffusion pour l'utilisation par le client ou d'autres tiers des images commandées et réalisées.

## **13/ CONSERVATION DES DONNEES ET COOKIES (à inclure uniquement si des cookies sont mis en place)**

Dans le cadre de sa prestation Reflex Ski School collecte les informations suivantes : nom, prénom, adresse, email, ... pour la réalisation de la Prestation.



Toutes les données personnelles collectées sont traitées par .... (*il conviendrait d'indiquer le responsable du traitement*).

Conformément à la loi Informatique et Libertés n° 78-17 du 6 janvier 1978, le client dispose d'un droit d'accès, de rectification, d'opposition et de suppression aux données personnelles le concernant, en formulant sa demande par écrit à Reflex Ski School au *adresse de Reflex Ski School, BP70 73214 Plagne Centre*. ou à l'adresse e-mail *reflex-skischool@live.fr* en indiquant ses nom, prénom, e-mail, adresse et si possible sa référence client.

Conformément à la Loi de 1978, le traitement des données personnelles a fait l'objet d'une déclaration auprès de la CNIL, sous le n°: ... (*Il conviendra d'indiquer le n° de la déclaration CNIL correspondante*)

Par ailleurs, les données collectées et notamment l'ensemble des images et/ou photos prises dans le cadre de la prestation seront transmises à la société partenaire MIND SPORT PROD qui assurera la réalisation de la vidéo. Ces données pourront être utilisées à des fins promotionnelles et commerciales avec l'accord express des clients finaux concernés.

Les images traitées seront, effacées par Reflex Ski School et par son partenaire MIND SPORT PROD dans un délai de 6 mois.

Il appartient au client d'assurer la sauvegarde et la conservation permanente des vidéos et/ou photographies réalisées par Reflex Ski School et son partenaire MIND SPORT PROD dans le cadre de ses prestations.

Le client est informé que lors de sa visite sur le site *www.reflex-skischool.com*, un cookie peut s'installer automatiquement sur son logiciel de navigation. Le cookie est un bloc de données qui permet d'enregistrer notamment les informations suivantes: les dates et heures de visite, l'historique et le contenu des commandes y compris en cas d'achat non finalisées (*à adapter et compléter en fonction de la politique adoptée en matière de cookies*).

#### **14/ MENTION COMMERCIALE**

Sauf mention contraire explicite du client, Reflex Ski School et son partenaire MIND SPORT PROD se réservent la possibilité d'inclure dans la réalisation du film et/ou photos commandées une mention commerciale indiquant clairement leur contribution.

#### **15/ CLAUSE RESOLUTOIRE**

En cas d'inexécution de ses obligations par une partie, notamment en cas de non-réalisation de la prestation par Reflex Ski School ou en cas de défaut de paiement total ou partiel de la part du client, le contrat pourra être résolu de plein droit au profit de l'autre partie.

La résolution prendra effet 15 (quinze) jours après l'envoi d'une mise en demeure restée infructueuse.

#### **17/ FORCE MAJEURE**

En cas de force majeure, telle que définie par la jurisprudence des tribunaux français, rendant impossible l'exécution par l'une ou l'autre partie de ses obligations, le contrat sera dans un premier temps suspendu.

Les obligations des Parties seront suspendues pendant toute la durée de la force majeure et les Parties emploieront tous leurs efforts pour limiter la durée et les effets de la cause de la force majeure.

#### **18/ MODIFICATION / SUPPRESSION DES CGV**

Reflex Ski School se réserve le droit, à sa seule discrétion et à tout moment, de changer, modifier, compléter ou supprimer des éléments des présentes Conditions Générales de Vente.

Il est de la responsabilité du client de consulter périodiquement les présentes Conditions Générales de Vente pour voir si des modifications y ont été apportées.

En cas de violation des présentes Conditions Générales de Vente par le client, Reflex Ski School peut suspendre ou mettre fin à la réalisation de sa prestation vis-à-vis de celui-ci.

#### **19/ LOI APPLICABLE / COMPETENCE DE JURIDICTION**

Le présent contrat est régi par la loi française.

Tout différend ou litige relatif à l'exécution ou à l'interprétation du présent contrat, en cas d'échec pour trouver toute solution amiable, relève de la compétence du tribunal définie par le droit commun selon les règles légales de saisine.

En cas de difficulté d'interprétation entre le contrat et sa traduction en langue anglaise, les termes et conditions définis dans la version française de celui-ci prévaudront.